

LD23, LD23A, LD23L

Little Doctor®

Прибор для измерения артериального давления и частоты пульса цифровой LD

Руководство по эксплуатации

Күретамырдың қан қысымы мен тамырдың соғу жиілігін өлшеуге арналған сандық LD аспабы

Пайдалану жөніндегі басшылық құжат

LD Raqamli qon bosimi va yurak urish tezligini o'lchash qurilmasi

Qo'llash bo'yicha yo'riqnomा

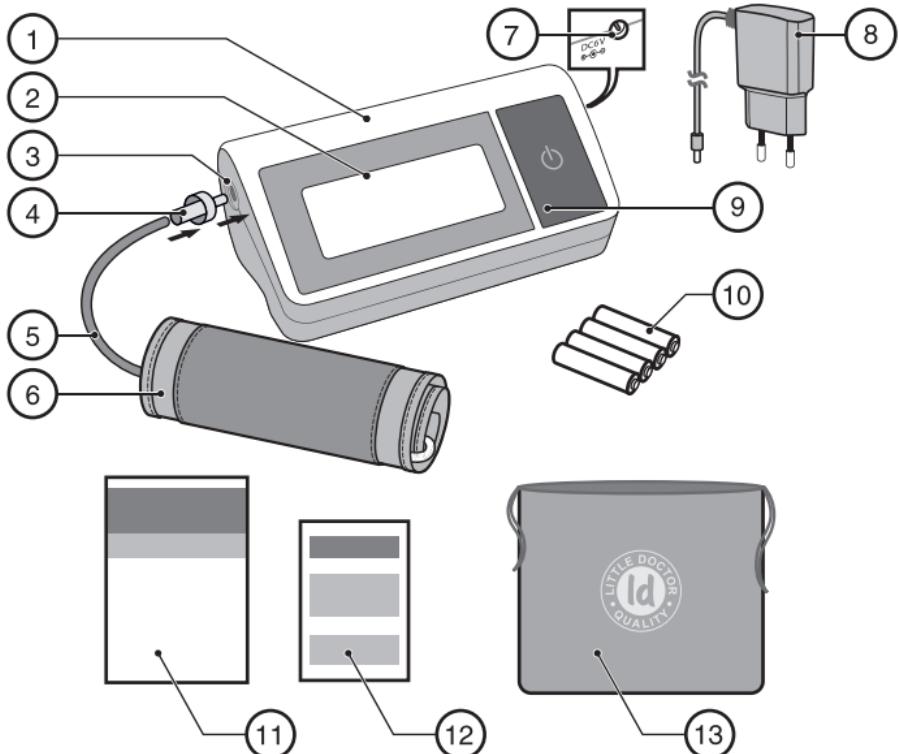
RUS

KAZ

UZB



НАИМЕНОВАНИЕ ЧАСТЕЙ И КОМПОНЕНТОВ



1. Электронный блок.
2. ЖК-дисплей.
3. Гнездо для подсоединения манжеты.
4. Штекер воздушного шланга.
5. Воздушный шланг.
6. Манжета.
7. Гнездо для подсоединение источника электропитания.
8. Источник электропитания LD-N057 (у LD23A и LD23L входит в комплект, для LD23 приобретается отдельно).
9. Кнопка \odot (включение/выключение питания).
10. Элементы питания.
11. Руководство по эксплуатации.
12. Гарантийный талон.
13. Сумка.

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Это Руководство предназначено для оказания пользователю помощи по безопасной и эффективной эксплуатации автоматического прибора для измерения артериального давления и частоты пульса цифрового LD, варианты исполнения LD23, LD23A, LD23L (далее по тексту: прибор). Прибор должен использоваться в соответствии с правилами, изложенными в данном Руководстве, и не должен применяться для целей иных, чем здесь описаны. Важно прочитать и понять все Руководство и особенно раздел «Рекомендации по правильному измерению». Данный прибор является медицинским изделием в соответствии с законодательством Российской Федерации ФЗ от 21.11.2011 №323-ФЗ “Об основах охраны здоровья граждан в Российской Федерации” ст 38.

ПОКАЗАНИЯ К ПРИМЕНЕНИЮ

Прибор предназначен для измерения систолического (SYS) и диастолического (DIA) артериального давления и определения частоты пульса у пациентов в возрасте от 15 лет. Прибор рекомендуется для использования пациентами с неустойчивым (непостоянным) артериальным давлением или известной артериальной гипертензией в лечебных учреждениях и в домашних условиях, как дополнение к медицинскому наблюдению.

ПРИНЦИП РАБОТЫ

Прибор использует осциллометрический метод измерения артериального давления и частоты пульса. Манжета оборачивается вокруг плеча и автоматически накачивается. Чувствительный элемент прибора улавливает слабые колебания давления в манжете, производимые расширением и сокращением плечевой артерии в ответ на каждый удар сердца. Амплитуда волн давления измеряется, преобразовывается в миллиметры ртутного столба и выводится на дисплей в виде цифрового значения. Обратите внимание на то, что прибор может не обеспечивать указанную точность измерения, если он используется или хранится при температуре или влажности иных, чем указаны в разделе “Технические характеристики” данного Руководства. Предупреждаем о возможных ошибках при измерении данным прибором артериального давления у лиц с выраженной аритмией. Проконсультируйтесь у Вашего врача по поводу измерения артериального давления у ребенка.

ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ НОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ LD



Fuzzy Algorithm – алгоритм обработки данных измерений, позволяющий учитывать особенности сердцебиения человека, что обеспечивает более высокую точность.



Индикация аритмии – специальный значок “” на дисплее прибора сообщает о наличии нерегулярного пульса.

⚠ ВНИМАНИЕ! Настоящий прибор допускается использовать только с указанными ниже принадлежностями:

- манжета компрессионная Cuff-LDA, для использования с LD23, LD23A и LD23L, размер 25-36 см (поставляется в комплекте с LD23 и LD23A);
- манжета компрессионная Cuff-LDA2, для использования с LD23, LD23A и LD23L, размер 32-43 см (поставляется в комплекте с LD23L);
- источник электропитания LD-N057 (у LD23A и LD23L входит в комплект, для LD23 приобретается отдельно).

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПРАВИЛЬНОМУ ИЗМЕРЕНИЮ

! ВАЖНО!

1. Для правильного измерения необходимо знать, что АРТЕРИАЛЬНОЕ ДАВЛЕНИЕ ПОДВЕРЖЕНО РЕЗКИМ КОЛЕБАНИЯМ ДАЖЕ В КОРОТКИЕ ПРОМЕЖУТКИ ВРЕМЕНИ. Уровень артериального давления зависит от многих факторов. Обычно оно ниже летом и выше зимой. Артериальное давление изменяется вместе с атмосферным давлением, зависит от физических нагрузок, эмоциональной возбудимости, стрессов и режима питания. Большое влияние оказывают принимаемые лекарственные средства, алкогольные напитки и курение. У многих даже сама процедура измерения давления в поликлинике вызывает повышение показателей. Поэтому артериальное давление, измеренное в домашних условиях, часто отличается от давления, измеренного в поликлинике. Поскольку артериальное давление при низких температурах повышается, проводите измерение при комнатной температуре (примерно 20 °C). Если прибор хранился при низкой температуре, перед использованием выдержите его по крайней мере 1 час при комнатной температуре, иначе результат измерения может оказаться ошибочным. В течение суток разница в показаниях у здоровых людей может составлять 30-50 мм рт.ст. систолического (верхнего) давления и до 10 мм рт.ст. диастолического (нижнего) давления. Зависимость артериального давления от разных факторов индивидуальна у каждого человека. Поэтому рекомендуется вести специальный дневник показаний артериального давления. ТОЛЬКО ВРАЧ НА ОСНОВЕ ДАННЫХ ИЗ ДНЕВНИКА МОЖЕТ ПРОАНАЛИЗИРОВАТЬ ТЕНДЕНЦИЮ ИЗМЕНЕНИЙ ВАШЕГО АРТЕРИАЛЬНОГО ДАВЛЕНИЯ.

2. При сердечно–сосудистых заболеваниях и при ряде других заболеваний, где необходим мониторинг артериального давления, производите измерения в те часы, которые определены Вашим лечащим врачом. ПОМНИТЕ, ЧТО ДИАГНОСТИКА И ЛЮБОЕ ЛЕЧЕНИЕ ГИПЕРТОНИИ МОЖЕТ ПРОИЗВОДИТЬСЯ ТОЛЬКО ВРАЧОМ НА ОСНОВЕ ПОКАЗАНИЙ АРТЕРИАЛЬНОГО ДАВЛЕНИЯ, ПОЛУЧЕННЫХ ВРАЧОМ САМОСТОЯТЕЛЬНО. ПРИЕМ ИЛИ ИЗМЕНЕНИЕ ДОЗИРОВОК ПРИНИМАЕМЫХ ЛЕКАРСТВЕННЫХ СРЕДСТВ НЕОБХОДИМО ПРОИЗВОДИТЬ ТОЛЬКО ПО ПРЕДПИСАНИЮ ЛЕЧАЩЕГО ВРАЧА.

● Характер изменения артериального давления в течение суток.

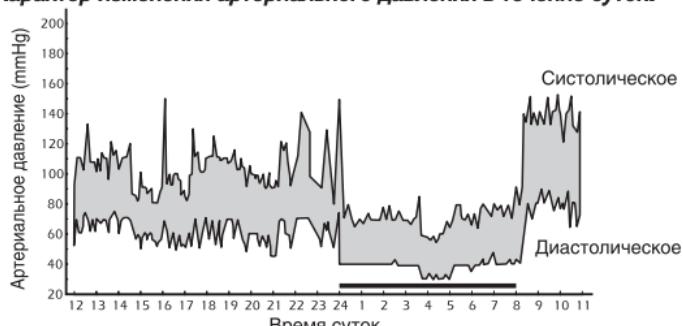


Рис.1

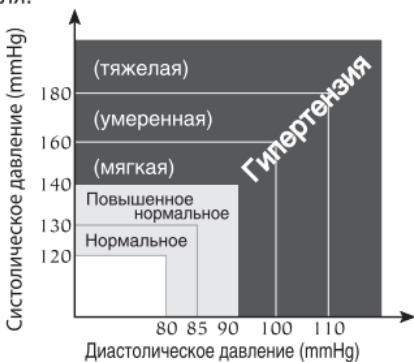
3. При таких нарушениях, как глубокий склероз сосудов, слабая пульсовая волна, а также у пациентов с выраженным нарушением ритма сокращений сердца, правильное измерение артериального давления может быть затруднено. В ЭТИХ СЛУЧАЯХ НЕОБХОДИМО ПОЛУЧИТЬ КОНСУЛЬТАЦИЮ ПО ПРИМЕНЕНИЮ ЭЛЕКТРОННОГО ПРИБОРА У ВРАЧА.

4. ЧТОБЫ ПОЛУЧИТЬ ПРАВИЛЬНЫЕ ПОКАЗАНИЯ ВАШЕГО АРТЕРИАЛЬНОГО ДАВЛЕНИЯ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЭЛЕКТРОННОГО ПРИБОРА, НЕОБХОДИМО СОБЛЮДАТЬ ТИШИНУ ВО ВРЕМЯ ИЗМЕРЕНИЯ. Измерение артериального давления должно проводиться в спокойной комфортной обстановке при комнатной температуре. За час до измерения исключить прием пищи, за 1,5-2 часа курение, прием тонизирующих напитков, алкоголя.

5. Точность измерения артериального давления зависит от соответствия манжеты прибора размерам Вашей руки. МАНЖЕТА НЕ ДОЛЖНА БЫТЬ МАЛА ИЛИ, НАОБОРОТ, ВЕЛИКА.

6. Повторные измерения проводятся с интервалом 3 минуты, чтобы восстановить циркуляцию крови. Однако лицам, страдающим выраженным атеросклерозом, вследствие значительной потери эластичности сосудов требуется

больший интервал времени между измерениями (10-15 минут). Это касается и пациентов, длительное время страдающих сахарным диабетом. Для более точного определения артериального давления рекомендуется производить серии из 3-х последовательных измерений и использовать среднее значение результатов измерений.



(По классификации Всемирной Организации Здравоохранения)

Рис.2

ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ ПРИБОРА

УСТАНОВКА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ

1. Откройте крышку отсека для элементов питания и вставьте 4 элемента типа АА как указано на схеме, расположенной внутри отсека. Убедитесь, что полярность соблюдена. Не прилагайте чрезмерных усилий при снятии крышки отсека для элементов питания.

2. Закройте крышку отсека для элементов питания.

• Заменяйте все элементы питания, когда на дисплее постоянно отображен индикатор замены элементов питания “”, или на дисплее нет никакой индикации. Индикатор замены элементов питания не показывает степень разряда.

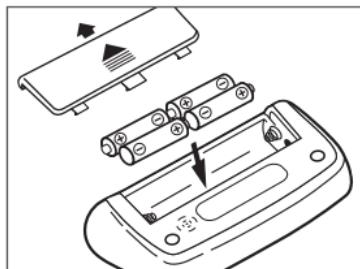


Рис.3

Поставляемые в комплекте элементы питания предназначены для проверки работоспособности прибора при продаже, и срок их службы может быть меньше, чем у рекомендуемых элементов питания.

! ВНИМАНИЕ!

При замене элементов питания заменяйте их все одновременно. Не используйте элементы питания, бывшие в употреблении.

Если прибор не используется длительное время – выньте элементы питания из прибора.

Не оставляйте отработавшие элементы питания в приборе.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА С ИСТОЧНИКОМ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ

Гнездо для стабилизированного источника электропитания расположено с правой стороны прибора.

Используйте только источник электропитания с указанными ниже техническими характеристиками.

Выходное напряжение: $6V \pm 5\%$

Ток нагрузки : не менее 600 мА

Штекер:

Полярность : “минус” – внутренний контакт

Внешний диаметр : $5,5 \pm 0,1$ мм

Внутренний диаметр : $2,1 \pm 0,1$ мм

Длина : $10 \pm 0,3$ мм

Производителем рекомендуется использовать стабилизированный источник электропитания LD-N057 (у LD23A и LD23L входит в комплект, для LD23 приобретается отдельно).

При использовании прибора с источником электропитания длительное время, выньте элементы питания.

ПРАВИЛЬНАЯ ПОЗА ПРИ ИЗМЕРЕНИИ

1. Сядьте у стола так, чтобы во время измерения артериального давления Ваша рука опиралась на его поверхность. Удостоверьтесь, что место наложения манжеты на плече находится приблизительно на той же самой высоте, что и сердце, и что предплечье свободно лежит на столе и не двигается.

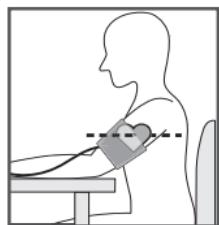


Рис.4

2. Вы можете измерять давление и лежа на спине. Смотрите на потолок, сохраняйте спокойствие и не двигайтесь во время измерения. Обязательно удостоверьтесь, что место измерения на плече находится приблизительно на том же уровне, что и сердце.

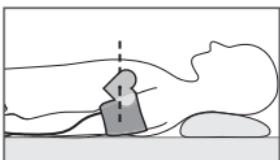


Рис.5

ПОДГОТОВКА МАНЖЕТЫ

RUS

- Продерните край манжеты примерно на 5 см в металлическое кольцо, как показано на рисунке.

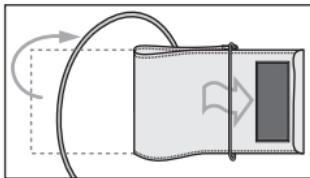


Рис.6

- Наденьте манжету на левую руку, при этом трубка должна быть направлена в сторону ладони. Если измерение на левой руке затруднено, то измерять можно на правой руке. В этом случае необходимо помнить, что показания могут отличаться на 5-10 мм рт. ст., а в некоторых случаях и более.

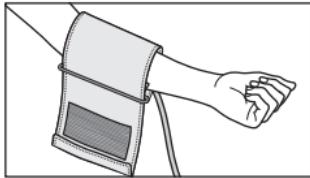


Рис.7

- Оберните манжету вокруг руки так, чтобы нижняя кромка манжеты находилась на расстоянии 2-3 см от локтевого сгиба. Метка с надписью «ARTERY» должна находиться над артерией руки.

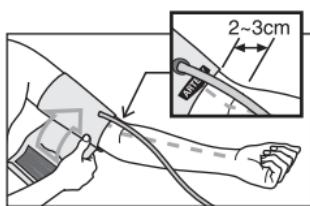


Рис.8

- Застегните манжету так, чтобы она плотно облегала руку, но не перетягивала ее. Слишком тесное или, наоборот, слишком свободное наложение манжеты может привести к неточным показаниям.

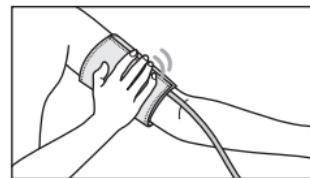


Рис.9

- На застегнутой манжете метка «INDEX» должна указывать на область «NORMAL». Это означает, что манжета подобрана правильно и соответствует размеру окружности плеча. Если метка указывает на область обозначенную «◀», то манжета мала и показания могут быть незначительно завышены. Если метка указывает на область «▶», то манжета велика и показания могут быть незначительно занижены.

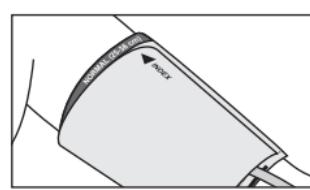


Рис.10

6. Если рука имеет выраженную конусность, то рекомендуется надевать манжету по спирали, как показано на рисунке.

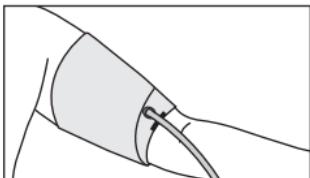


Рис.11

7. Если Вы завернете рукав одежды и при этом сдавите руку, препятствуя току крови, показания прибора могут не соответствовать Вашему артериальному давлению.

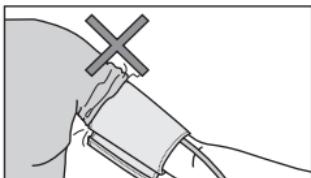


Рис.12

ПОРЯДОК ИЗМЕРЕНИЯ

1. Вставьте штекер воздушного шланга в гнездо для подсоединения манжеты.

Перед измерением сделайте 3-5 глубоких вдохов-выдохов и расслабьтесь. Не двигайтесь, не разговаривайте и не напрягайте руку во время измерения.

2. Нажмите на кнопку .

3. На дисплее кратковременно высветятся все символы (рис. 13), прозвучат два коротких звуковых сигнала и прибор начнет автоматически нагнетать воздух в манжету.

Первоначально нагнетание прекратится на уровне 190 мм рт. ст. (рис. 14).

4. После достижения 190 мм. рт. ст. давление в манжете начнет постепенно снижаться. Выводимые на дисплей значения будут уменьшаться. Пульс индицируется мигающим символом .



Рис.13



Рис.14



Рис.15

ВАЖНО!

Поскольку артериальное давление и пульс измеряются во время выпуска воздуха из манжеты, постарайтесь оставаться неподвижным и не шевелить рукой во время измерения, а также не напрягать мышцы руки.

5. В конце измерения прозвучит звуковой сигнал, после чего прибор выпустит весь воздух из манжеты и на дисплее отобразится результат измерения (рис. 15).

Мигающий значок  (индикатор аритмии), появившийся на дисплее, сообщает о нерегулярном ритме пульса. Появление индикатора аритмии может быть так же вызвано движением тела во время измерения. При периодическом появлении  обратитесь к вашему лечащему врачу.

6. Нажмите кнопку  – прибор выключится.

Для повторного измерения повторите все действия данного параграфа сначала.



ВАЖНО!

Для получения точного результата необходим перерыв между измерениями, чтобы восстановить циркуляцию крови. Поэтому не проводите повторное измерение раньше, чем через 3 минуты.

Если питание не выключено и прибор не используется в течение 3 минут, то он выключится автоматически.

АВТОМАТИЧЕСКАЯ ПОДКАЧКА

Если при измерении первоначального давления накачки манжеты (190 мм рт. ст.) оказывается недостаточно или происходит движение руки, прибор прекратит измерение и накачает манжету до следующего, более высокого уровня накачки. В приборе установлено 4 фиксированных уровня накачки манжеты: 190, 230, 270, 300 мм рт. ст.



ВАЖНО!

Автоматическая подкачка манжеты повторяется до тех пор, пока измерение не завершится успешно. Однако, если одно измерение длится более 180 сек подряд, то для исключения травмирования руки давлением манжеты, такое измерение будет остановлено, прибор сбросит давление из манжеты. Дайте руке отдохнуть и повторите измерение соблюдая требования настоящего Руководства.

ПРИНУДИТЕЛЬНЫЙ СБРОС ДАВЛЕНИЯ ИЗ МАНЖЕТЫ

Если в течение нагнетания воздуха в манжету или в течение измерения (медленного сброса давления) Вам необходимо быстро сбросить давление в манжете – нажмите кнопку ⌂. Прибор быстро выпустит весь воздух из манжеты и выключится.

СООБЩЕНИЯ ОБ ОШИБКАХ



ВАЖНО!

Индикация	Вероятная причина	Способы устранения
	<p>Манжета надета неправильно или штекер воздушного шланга вставлен неплотно.</p> <p>Измерения не могли быть произведены из-за движения рукой или разговора во время измерений.</p> <p>При выраженных нарушениях ритма сокращений сердца, глубоком склерозе сосудов, слабой пульсовой волне правильное измерение артериального давления может быть затруднено.</p>	<p>Убедитесь, что манжета надета правильно, а штекер вставлен плотно и повторите всю процедуру измерений.</p> <p>Повторите измерение, полностью соблюдая рекомендации настоящего Руководства по эксплуатации.</p> <p>В этих случаях необходимо получить консультацию по применению электронного прибора у врача.</p>
	Разряжены элементы питания.	Замените все элементы питания на новые

L	Результат измерения систолического давления ниже 60 мм рт.ст. или результат измерения диастолического давления ниже 40 мм рт.ст.	Произведите повторное измерение, соблюдая требования Настоящего Руководства. При повторном появлении проконсультируйтесь с врачом.
H	Результат измерения систолического давления выше 260 мм рт.ст. или результат измерения диастолического давления выше 180 мм рт.ст.	Произведите повторное измерение, соблюдая требования Настоящего Руководства. При повторном появлении проконсультируйтесь с врачом.

УХОД, ХРАНЕНИЕ, РЕМОНТ И УТИЛИЗАЦИЯ

! ВАЖНО!

1. Настоящий прибор необходимо оберегать от повышенной влажности, прямых солнечных лучей, ударов, вибрации. ПРИБОР НЕ ЯВЛЯЕТСЯ ВОДОНЕПРОНИЦАЕМЫМ!
2. Не храните и не используйте прибор в непосредственной близости от обогревательных приборов и открытого огня.
3. Если прибор длительное время не используется, удалите элементы питания. Протечка элементов питания может вызвать повреждение прибора. ХРАНИТЕ ЭЛЕМЕНТЫ ПИТАНИЯ ВНЕ ДОСЯГАЕМОСТИ ОТ ДЕТЕЙ!
4. Не загрязняйте прибор и оберегайте его от пыли. Для чистки прибора можно использовать сухую мягкую ткань.
5. Не допускается соприкосновения прибора и его частей с водой, растворителями, спиртом, бензином.
6. Оберегайте манжету от острых предметов, а так же не пытайтесь вытягивать или скручивать манжету.
7. Не подвергайте прибор сильным ударам и не бросайте его.
8. Прибор не содержит органов настройки точности измерения. Запрещается самостоятельное вскрытие электронного блока. При необходимости осуществляйте ремонт только в специализированных организациях.
9. По истечении установленного срока службы необходимо периодически обращаться к специалистам (специализированные ремонтные организации) для проверки технического состояния прибора.
10. При утилизации руководствуйтесь действующими в данное время правилами в Вашем регионе. Специальных условий утилизации на настоящий прибор производителем не установлено.

11. Манжета устойчива к многократной санобработке. Допускается обработка внутренней стороны тканевого покрытия манжеты (контактирующей с рукой пациента) ватным тампоном, смоченным 3%-ным раствором перекиси водорода. При длительном использовании допускается частичное обесцвечивание тканевого покрытия манжеты. Не допускается стирка манжеты, а также обработка горячим утюгом.

ВОЗМОЖНЫЕ ПРОБЛЕМЫ

! ВАЖНО!

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
После нажатия кнопки отсутствует индикация на дисплее	Разряжены элементы питания. Не соблюдена полярность элементов питания. Загрязнены контакты элементов питания.	Замените все элементы питания на новые. Установите элементы питания правильно. Протрите контакты сухой тканью.
Нагнетание прекращается и вновь возобновляется.	Происходит автоматическая подкачка для обеспечения правильных измерений. Возможно, Вы разговаривали или двигали рукой во время измерения?	См. ПОРЯДОК ИЗМЕРЕНИЯ Успокойтесь и повторите измерение.
Артериальное давление каждый раз различно. Значения измерений слишком низки (высоки).	Находится ли манжета на уровне сердца? Правильно ли надета манжета? Не напряжена ли Ваша рука? Возможно, Вы разговаривали или двигали рукой во время измерения.	Примите правильную позу для измерения. Правильно наденьте манжету. Расслабьтесь перед измерением. Во время измерения соблюдайте тишину и покой.
Значение частоты пульса слишком высокое (или слишком низкое).	Возможно, Вы разговаривали или двигали рукой во время измерения. Измерения производились сразу после физической нагрузки?	Во время измерения соблюдайте тишину и покой. Повторите измерение не менее, чем через 5 минут.
Невозможно произвести большое количество измерений.	Использование некачественных элементов питания.	Используйте только щелочные элементы питания известных производителей.
Самостоятельное отключение питания.	Срабатывает система автоматического отключения питания.	Это не является неисправностью. Прибор автоматически отключается через 3 минуты после последнего действия с прибором.

Измерение прекращается	Срабатывает система ограничения длительности измерения	Если одно измерение длится более 180 сек подряд, то для исключения травмирования руки давлением манжеты, такое измерение будет остановлено, прибор выпустит воздух из манжеты. Дайте руке отдохнуть и повторите измерение соблюдая требования настоящего Руководства. Это не является неисправностью.
------------------------	--	---

Если, несмотря на приведенные выше рекомендации, Вы не можете добиться правильных результатов измерений, прекратите эксплуатацию прибора и обратитесь в организацию, осуществляющую техническое обслуживание (адреса и телефоны уполномоченных организаций указаны в гарантийном талоне). Не пытайтесь сами наладить внутренний механизм.

ПОВЕРКА

Для поверки прибора необходимо отсоединить от шланга штекер, вставить его длинным концом в прибор и нажать кнопку . После кратковременной работы компрессора и звукового сигнала, на экране ЖК-дисплея появляется сообщение ошибки «Err», затем прибор переключается в режим поверки. В центре ЖК-дисплея появляется «0». Время нахождения прибора в режиме поверки ограничено 3 минутами (прибор выключается автоматически).

Для продолжения поверки необходимо повторное включение прибора.

Информация для РФ:

Межповерочный интервал – 3 года.

Поверка осуществляется по документу Р 1323565.2.001-2018 «Рекомендации по метрологии. ГСОЕИ. Измерители артериального давления неинвазивные. Методика поверки». Знак утверждения типа наносится на Руководство по эксплуатации. Сведения о результатах поверки Вы можете найти на сайте Федерального информационного фонда по обеспечению единства измерений <https://fgis.gost.ru/fundmetrology/registry/63> или на официальном сайте производителя <http://littledoctor.ru/buyers/verification/> по наименованию и серийному номеру прибора.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

1. На настоящий электронный тонометр установлен гарантийный срок в течение 5 лет с даты продажи. Гарантийный срок на манжету и источник электропитания LD-N057 составляет 12 месяцев с даты продажи.
2. Гарантийные обязательства оформляются гарантийным талоном при продаже прибора покупателю.
3. Адреса организаций, осуществляющих гарантийное обслуживание, указаны в гарантийном талоне.

КОМПЛЕКТНОСТЬ

№	Наименование	LD23	LD23A	LD23L
1	Электронный блок	1	1	1
2	Манжета (в сборе с трубкой и штекером): Cuff-LDA (25-36 см) Cuff-LDA2 (32-43 см)	1 —	1 —	— 1
3	Источник электропитания LD-N057	—	1	1
4	Элементы питания AA	4	4	4
5	Руководство по эксплуатации	1	1	1
6	Гарантийный талон	1	1	1
7	Сумка	1	1	1

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Метод измерения	осциллометрический
Индикатор	жидкокристаллический
Диапазон индикации давления в манжете, мм рт. ст.	от 0 до 300*
Диапазон измерения: давления в манжете, мм рт.ст. частоты пульса, 1/мин	от 40 до 260 от 40 до 160
Пределы допускаемой абсолютной погрешности при измерении давления воздуха в компрессионной манжете, мм рт.ст.	±3
Пределы допускаемой относительной погрешности при измерении частоты пульса, %	±5
Нагнетание	автоматическое (воздушный насос)
Сброс давления при измерении	автоматический
Напряжение электропитания, В	6
Тип электропитания:	4 элемента питания AA (LR6) или источник электропитания, не менее 600 мА
Макс. потребляемая мощность, Вт	3,6
Предельные значения напряжения, В	от 4,5 до 6
Условия эксплуатации: температура, °C относительная влажность, % Rh	от 10 до 40 85 и ниже
Условия хранения и транспортировки: температура, °C относительная влажность, % Rh	от минус 20 до 50 85 и ниже

Габаритные размеры:	
Размер (электронный блок), мм	129 x 68 x 54
Масса (без упаковки, сумки, элементов питания и источника электропитания), г	328 (LD23, LD23A) / 358 (LD23L)
Источник электропитания LD-N057	
Выходное напряжение, В	6 ± 5%
Максимальный ток нагрузки	1.0 А
Входное напряжение	~100-240 В, 50/60 Гц
Габаритные размеры	78 x 47 x 20 мм
Масса, кг	не более 0,3
Длина соединительного провода	1500 ± 50 мм
Срок службы прибора (без учета манжеты), лет	7
Срок службы источника электропитания, лет	7
Срок службы манжеты, лет	3
Год производства	Год и месяц производства указаны на нижней части корпуса прибора в серийном номере после символа "A"

РАСШИРОВКА СИМВОЛОВ

	0123 Соответствие Директиве 93/42/EEC
	Важно: Прочтите Руководство по эксплуатации
	Утверждение типа средств измерений
	Представитель в Евросоюзе
	Изготовитель

	Беречь от влаги
	Класс защиты II
	Изделие типа BF
	Поверочное клеймо для Республики Казахстан и Республики Беларусь
	Серийный номер

* Диапазон индикации давления в манжете в сервисном режиме для проведения поверки прибора.

Дата редакции настоящего Руководства по эксплуатации указана на последней странице в виде XX-XXXXX-YYMM-NN, где YY – год, MM – месяц, а NN – номер редакции.

Технические характеристики могут изменяться без предварительного уведомления с целью улучшения эксплуатационных свойств и качества изделия.

СЕРТИФИКАЦИЯ И ГОСУДАРСТВЕННАЯ РЕГИСТРАЦИЯ

Производство приборов сертифицировано по международному стандарту ISO 13485.

Приборы LD23, LD23A, LD23L соответствуют Европейской директиве MDD 93/42/EEC, международным стандартам, EN980, EN1041, EN1060-1, EN1060-3, EN10601-1-2, ISO 14971, требованиям ГОСТ Р 50444-92, ГОСТ Р 51959.1-2002, ГОСТ Р 51959.3-2002, ГОСТ Р 50267.0-92 (МЭК 601-1.88), ГОСТ Р 50267.0.2-2005 (МЭК 60601-1-2:2001), стандартов серии ГОСТ Р ИСО 10993 Сборника руководящих методических материалов по токсиколого-гигиеническим исследованиям полимерных материалов и изделий на их основе медицинского назначения, технического регламента Таможенного союза «Электромагнитная совместимость технических средств» (ТР ТС 020/2011).

ГОСТ 31515.1-2012, 31515.3-2012, 20790-93, 30324.0-95 Государственного стандарта РБ, СТБ МЭК 60601-1-2-2006, СТБ ЕН 980-2006, СТБ ИСО 15223-2006. Государственный комитет по стандартизации РБ сертификат об утверждении типа средств измерений № 10 264 от 25.02.2016. Министерство здравоохранения РБ регистрационное удостоверение ИМ-7.103582 от 16.12.2015.

Министерство здравоохранения Республики Узбекистан регистрационное удостоверение № ТВ/Х 01259/06/17 от 16 июня 2017 года.

Свидетельство об утверждении типа средств измерений СН.С.39.004.А №71900, государственный реестр средств измерений РФ №73107-18. Росздравнадзор регистрационное удостоверение № РЗН 2015/2901 от 11.09.2020.

Источник электропитания LD-N057 соответствует международному стандарту EN 55022 Class A, соответствует требованиям ГОСТ Р 50267.0-92 (МЭК 601-1-88), ГОСТ Р 50267.0.2-2005, ГОСТ Р 50444-92, ГОСТ Р 51318.14.1-99 Росстандарта, тип и степень защиты от поражения электротоком: класс II, тип BF.

Претензии потребителей по качеству и пожелания направлять по адресу официального импортера:

Россия: 117218 г. Москва а/я 36, ООО «Фирма К и К»

(юр. адрес: 117218, г. Москва, ул. Новочеремушкинская, д.34, корп.1, пом.VII) Тел. бесплатной горячей линии: 8-800-200-00-37

Украина: а/с 123 м. Київ 03049, «Ергоком» ТПК ПП.

Тел. безкоштовної гарячої лінії: 0-800-30-12-08

Беларусь: 220033 г. Минск, ул. Фабричная 26, часть изол. пом. 4Н, «Фиатос» УП. Тел. бесплатной горячей линии: +375 (17) 392-00-11

Казахстан: 070010, г. Усть-Каменогорск, ул. Карбышева, 24,
ТОО «Казмедимпорт» Тел./факс: 8 (7232) 76-97-97,
e-mail: info@kazmedimport.kz, www.kazmedimport.kz.

Узбекистан: 100157 г.Ташкент, Учтепинский район, квартал 24, улица Ширин, дом 42А «AKBARS PHARM» ООО. Тел. справочной службы: (+99895) 194-87-12

Polska: Little Doctor Europe Sp. z o.o. ul. Zawila 57G, 30-390, Krakow
Tel. +48 12 268-47-46

RUS

Производитель: Little Doctor International (S) Pte. Ltd., 7500A, Beach Road, 11-313 The Plaza 199591, Singapore (Литл Доктор Интернешнл (С) Пте. Лтд., 7500А, Бич Роад, 11-313 Зе Плаза 199591, Сингапур). Почтовый адрес: Yishun Central P.O. Box 9293 Singapore 917699 (Литл Доктор Интернешнл (С) Пте. Лтд., Йишун Централ П.О. Бокс 9293, Сингапур 917699).

Экспортер: Little Doctor International (S) Pte. Ltd. (Литл Доктор Интернешнл (С) Пте. Лтд.)

Место производства / изготовитель: Little Doctor Electronic (Nantong) Co., Ltd., No.8, Tongxing Road Economic & Technical Development Area, 226010 Nantong, Jiangsu, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA (Литл Доктор Электроник (Нантонг) Ко., Лтд., Ном. 8, Тонгксинг Роад Экономик энд Текникал Девелопмент Эриа, 226010 Нантонг, Джянгсу, КИТАЙСКАЯ НАРОДНАЯ РЕСПУБЛИКА).

Уполномоченный представитель производителя на территории РФ: ООО «Фирма Консалтинг и Коммерция» (ООО «Фирма К и К», юридический адрес: 117218, г. Москва, ул. Новочеремушкинская, д.34, корп.1, пом.VII).

Уполномоченный представитель производителя, официальный импортер на территории РБ: УП «ФИАТОС», г. Минск, ул. Фабричная, 26, часть изолированного помещения 4Н.

Сервисный центр в РБ: г. Минск, ул. Фабричная, 26, часть изолированного помещения 4Н, т/ф (+375 17) 392-00-11

Актуальная информация для потребителя: <http://littledoctor.ru/info/>

www.LittleDoctor.ru

Информация о медицинской технике марки LD в Интернете (технические характеристики, функциональные особенности, условия эксплуатации, хранения и гарантийного обслуживания).

ЖАЛПЫ МӘЛІМЕТТЕР

Бұл басшылық құжат пайдалануышыға құретамырдың қан қысымы мен тамырдың соғу жиілігін өлшеуге арналған LD сериялы, үлгісі LD23, LD23A, LD23L (әрі қарай мәтін бойынша: АСПАП) сандық аспабын қауіпсіз және тиімді пайдалану жөнінде көмек көрсетуге арналған. Аспап аталған басшылық құжатта жазылған ережелерге сәйкес пайдаланылуға тиіс және осында жазылған мақсаттардан басқа жағдайларда пайдаланылмауы керек. Басшылық құжатты толықтай, әсіресе «Дұрыс өлшеу жөніндегі нұсқаулар» белімін оқып шығып, түсініп алған дұрыс.

ҚОЛДАНУҒА КӨРСЕТИМДЕР

Аспап 15 жастан асқан адамдардың құретамырының ең жоғарғы және ең төменгі қан қысымын өлшеуге және тамыр соғу жиілігін анықтауға арналған. Аспап құретамырдың қан қысымы ауытқып тұратын (тұрақсыз) немесе белгілі құретамыр гипертензиясы бар адамдарға медициналық бақылауға қосымша үй жағдайында пайдалану үшін ұсынылады. Қан қысымы 40-тан 260 мм сынап бағанасына дейінгі диапазонда, ал тамырдың соғу жиілігі минутына 40-тан 160 бұлкілге дейін диапазонда өлшенеді.

ЕСІҢІЗДЕ БОЛСЫН! Бұл аспапты тек төменде көрсетілген көмкермелермен ғана пайдалануға рұқсат етіледі:

- Cuff-LDA көмкермесі, көлемі 25-36 см (жинақталымда мен LD23 және LD23A);
- Cuff-LDA2 көмкермесі, көлемі 25-36 см (жинақталымда мен LD23L).

ДҰРЫС ӨЛШЕУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛАР

Дұрыс өлшеу үшін құретамырдың қан қысымының тіпті өте қысқа уақыт аралығында құрт ауытқып кететінін білген дұрыс. Құретамырдың қан қысымының деңгейі көптеген факторларға байланысты. Әдетте ол жазда төмен, ал қыс кезінде жоғары болады. Құретамырдың қан қысымы атмосфералық қысыммен бірге өзгеріп тұрады, сондай-ақ ол денеге түсетін ауырлыққа, көңіл-куйдің қозуына, құйзелістерге және тاماқтану режіміне де тәуелді. Қабылданатын дәрі-дәрмектердің, алкогодік ішімдіктердің және темекі тартудың да оған әсері үлкен. Көптеген адамдарда қан қысымы көрсеткіші емханада өлшеткен кезде де көтеріліп кетуі мүмкін. Сондықтан үй жағдайында өлшенген құретамырдың қан қысымының емханада өлшеткен құретамырдың қан қысымынан айырмашылығы жиі болып тұрады. Құретамырдың қан қысымы төменгі температураларда көтерілетіндіктен, өлшеулерді бөлме температурасында (шамамен 20 °C) жүргізіңіз. Егер аспап төмен температурада сақталған болса, оны пайдаланар алдында кем дегенде 1 сағат бөлме температурасында ұстаңыз, әйтпесе өлшеу нәтижелері қате болуы мүмкін. Денсаулығы дұрыс адамдардың тәулік ішіндегі систоликалық (ең жоғарғы) қан қысымы көрсеткішінің айырмашылығы 30-50 мм сынап бағанасын және диастоликалық (ең төменгі) қан қысымы көрсеткіші айырмашылығы 10 мм сынап бағанасын құрайды. Құретамырдың қан қысымының әртүрлі факторларға тәуелділігі әр адамда әрқалай болады. Сондықтан құретамырдың қан қысымы көрсеткіштерінің арнайы құнделігін жүргізген

KAZ

дұрыс. ТЕК ДИПЛОМЫ БАР ДӘРІГЕР ФАНА СІЗДІҚ КҮРЕТАМЫРЫҢЫЗДЫҢ ҚАН ҚЫСЫМЫ ӨЗГЕРІСІН КҮНДЕЛІКТЕН АЛЫНҒАН ДЕРЕКТЕР НЕГІЗІНДЕ АНЫҚТАЙ АЛАДЫ.

ӨЛШЕУ КЕЗІНДЕГІ ДЕНЕҢІ ҰСТАУ ҚАЛПЫ

1. Күретамырдың қан қысымын өлшеген кезде столдың жаңына Сіздің қолыңыз оның бетінде жататында болып отырыңыз. Білегіңіздегі көмкерме оралған жердің жүрек тұсы деңгейінде, ал білегіңіздің столда бос жатқанына және қозғалып кетпейтіндігіне көз жеткізіңіз.
2. Сіз қан қысымын шалқаңыздан жатып та өлшей аласыз. Төбеге қарап, тыныштық сақтаңыз және өлшеу кезінде қозғалмаңыз. Білегіңіздегі көмкерме оралған жердің жүрек тұсы деңгейінде екендігіне міндетті турде көз жеткізіңіз.

КӨМКЕРМЕНИ ДАЙЫНДАУ

1. Көмкерменің металл шығыршығынан ұстап, шамамен 5 см-дей тартып шығарыңыз.
2. Көмкермені тұтікшесі алақан жағына қарайтында етіп сол жақ білегіңізге кигізіңіз. Егер сол жақ білектен өлшеу қындық тудырса, он білектен өлшеуге де болады. Ондай жағдайда көрсеткіштердің 5-10 мм сынап бағанасындағайырмашылығы болуы мүмкін екендігін есте ұстаған жөн.
3. Көмкермені білегіңізге оның тәменгі жиегі шынтақтың бүгілетін жерінен 2-3 см-дей жоғары болатында етіп ораңыз. «ARTERY» жазуы бар белгі қолдың күретамырының үстінен келу керек.
4. Көмкермені білекті тым қатты қыспайтында, жабыса қымтайтында етіп түймеленіңіз. Көмкерме тым қысып тұрса да немесе тым бос оралса да көрсеткіштер дұрыс болмауы мүмкін.
5. Түймеленген көмкермедегі «INDEX» белгісі “NORMAL” жақты көрсетіп тұруға тиіс. Бұл көмкерменің дұрыс таңдал алынғандығын және білек жуандығы көлеміне дәл келетіндігін көрсетеді. Егер белгі «◀▶» белгісіне қарай немесе солға таман көрсетсе, онда көмкерме тар және көрсеткіштер артық болады дегенді білдіреді. Ал егер белгі «◀▶» белгісіне қарай немесе оңға таман көрсетсе, онда көмкерме кең және көрсеткіштер тәмен болады дегенді білдіреді.
6. Егер білек толық және конус тәріздес болса, көмкермені суретте көрсетілгендеіш шығыштың ораган дұрыс.
7. Егер Сіз киіміндеңі жеңін түріп алсаңыз және сөйтіп, қанның дұрыс жүруіне кедерігі кептірсөніз, аспаптың көрсеткіші Сіздің күретамырыңыздың қан қысымына сәйкес келмеуі мүмкін.

КҮТУ, САҚТАУ, ЖӘНДЕУ ЖӘНЕ ӨТЕЛГЕ ШЫҒАРУ

1. Бұл аспапты жоғары ылғалдылықтан, тікелей түсетең күн сәулесінен, соққылардан, дірілден сақтау керек. АСПАП СУ ӨТКІЗБЕЙТІН БОЛЫП ТАБЫЛМАЙДЫ!

2. Аспапты жылжытқыш аспаптар мен ашық отқа тым жақын жерде сақтамаңыз.
3. Егер аспап ұзақ уақыт бойы пайдаланылмайтын болса, ішіндегі қуаттау элементтерін бөлек алып қойыңыз. Әйткені, қуаттау элементтерінен сұйық ақса, аспапты зақымдайды. ҚУАТТАУ ЭЛЕМЕНТТЕРІН БАЛАЛАРДЫҢ ҚОЛЫ ЖЕТПЕЙТИН ЖЕРДЕ САҚТАҢЫЗ!
4. Аспапты кірлетпей ұстаңыз, оны шаңнан қорғаңыз. Аспапты тазалау үшін құрғақ жұмысқа матаңы пайдаланыңыз.
5. Аспаптың және оның бөлшектерінің сумен, ерітінділермен, спиртпен, бензинмен жанасуына жол берменіз.
6. Қемкермені өткір бұйымдардан аулақ ұстаңыз, сондай-ақ қемкермені сузуға және сыйғуға болмайды.
7. Аспапты қатты соққылардан сақтаңыз және оны лақтырмаңыз.
8. Қажет болғанда аспапты тек мамандандырылған үйымдарда ғана жөндөтіңіз.

9. Белгіленген қызмет мерзімі бітерде аспаптың техникалық жағдайын тексерту үшін оны ауық-ауық мамандарға (мамандандырылған жөндеу үйимдары) көрсетіп тұру қажет.
10. Өтелге шығарған кезде сол уақытта Сіздің өнірде қолданыста болған ережелерді басшылыққа алыңыз. Өндіруші бұл аспапты өтелге шығарудың арнайы шарттарын белгілемеген.
11. Қемкерме көп рет санитарлық заарсыздандыруға төзімді. Қемкерменің матамен жабындалған ішкі жағын (тексерілүшінің білегіне оралатын) сутек асқын тотығының 3%-дық ерітіндісіне шыланған мақта анжымен заарсыздандыруға рұқсат етіледі. Ұзақ пайдаланған кезде қемкерменің мата жабынының түссізденуі мүмкін. Қемкермені жууға, сондай-ақ ыстық үтікпен заарсыздандыруға болмайды.

КЕПІЛДЕМЕЛІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

1. Бұл аспапқа сатылған күннен бастап 5 жастаның кепілдемелік мерзім белгіленген. Қемкерменің кепілдемелік мерзімі сатылған күннен бастап 12 айды құрайды.
2. Кепілдемелік міндеттемелер аспап тұтынушыға сатылған сәтте кепілдемелік талонмен ресімделеді.
3. Кепілдемелік қызмет көрсету үйымдарының мекенжайлары кепілдемелік талонда көрсетілген.

✉ Сапасы жөніндегі талаптар мен шағымдар ҚР аумағында қабылданады: «Казмедимпорт» ЖШС, Өскемен қ, Карбышев к-си, 24. т.8 (7232) 76-97-97, e-mail: info@kazmedimport.kz, www.kazmedimport.kz

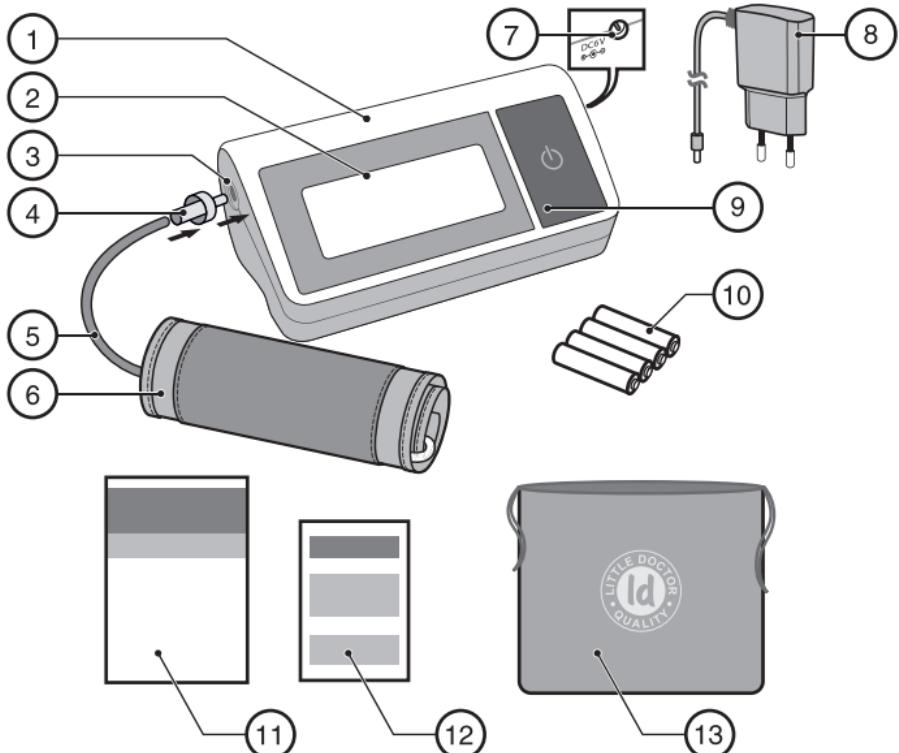
Компаниясының өнімі Little Doctor International (S) Pte. Ltd., 7500A, Beach Road, 11-313 The Plaza 199591, Singapore.

Экспорттаушы: Little Doctor International (S) Pte. Ltd.

Дайындаушы: Little Doctor Electronic (Nantong) Co.Ltd., No.8, Tongxing Road Economic & Technical Development Area, 226010 Nantong, Jiangsu, P.R.China.

QISMLAR VA KOMPONENTLARNING NOMI

UZB



1. Elektron blok.
2. LCD display
3. Manjetni ulash uchun uya.
4. Havo shlangi vilkasi.
5. Havo shlangi
6. Manjet
7. Elektr ta'minotini ulash uchun uya.
8. Quvvat manbai LD-N057 (LD23A va LD23L uchun to'plamga kiritilgan, LD23 uchun alohida sotiladi).
9. Tugma (quvvatni yoqish/o'chirish).
10. Quvvat elementlari.
11. Foydalanish uchun yo'rinqoma
12. Kafolat kartasi
13. Sumka

UMUMIY MA'LUMOT

Ushbu qo'llanma foydalanuvchiga raqamli LD qon bosimi va yurak urish tezligi monitorining (LD23, LD23A, LD23L versiyasi) (keyingi o'rirlarda QURILMA deb yuritiladi) qurilma avtomatik xavfsiz va samarali foydalanishda yordam berish uchun mo'ljallangan. ushbu qo'llanmada ko'rsatilgan qoidalarga muvofiq ishlatalishi kerak va bu erda tavsiflangandan boshqa maqsadlarda foydalanimasligi kerak. To'liq qo'llanmani va ayniqsa «To'g'ri o'lchash bo'yicha tavsiyalar» bo'limini o'qib chiqish va tushunish muhimdir. Ushbu qurilma Rossiya Federatsiyasi qonunchiligiga muvofiq tibbiy mahsulotdir 2011 yil 21 noyabrdagi 323-F3-sonli «Rossiya Federatsiyasida fuqarolarning sog'lig'ini muhofaza qilish asoslari to'g'risida» Federal qonunining 38-moddasi.

FOYDALANISH UCHUN KO'RSATMALAR

Qurilma sistolik (SYS) va diastolik (DIA) qon bosimini o'lchash va 15 yoshdan katta yoshdagи bemorlarda yurak urish tezligini aniqlash uchun mo'ljallangan. Qurilmadan qon bosimi o'zgarib (o'zgaruvchan) turadigan yoki uyda ma'lum bo'lgan gipertoniya bilan og'igan bemorlarga qo'shimcha tibbiy nazorat sifatida foydalanish tavsiya etiladi.

ISH PRINTSIPI

Qurilma qon bosimi va yurak urish tezligini o'lchash uchun osillometrik usuldan foydalanadi. Manjet elkaga o'raladi va avtomatik ravishda shishiradi. Qurilmaning sezgir elementi har bir yurak urishiga javoban brakiyal arteriyaning kengayishi va qisqarishi natijasida hosil bo'lgan manjetdagi bosimning engil tebranishlarini ushlaydi. Bosim to'lqinlarining amplitudasi o'lchanadi, simob millimetrlariga aylantiriladi va raqamli qiymat sifatida ko'rsatiladi. Etibor bering, agar qurilma ushbu yo'rqonomaning «texnik xususiyatlari» bo'limida ko'rsatilganidan farqli ravishda harorat yoki namlikda ishlatilsa yoki saqlansa, qurilma belgilangan o'lchov aniqligini ta'minlamasligi mumkin. Ushbu qurilma bilan aniq aritmiya bo'lgan odamlarda qon bosimini o'lchashda mumkin bo'lgan xatolar haqida ogohlantiramiz. Bolaning qon bosimini o'lchash haqida doktoringizga murojaat qiling.

LD FOYDALANILGAN YANGI TEXNOLOGIYALAR



Fuzzy Algorithm – bu odamning yurak urishining individual xususiyatlarini hisobga oladigan o'lchov ma'lumotlarini qayta ishlash algoritmi, bu yuqori aniqligini ta'minlaydi.



Aritmiya belgisi – qurilma displayidagi “” maxsus belgisi tartibsiz puls borligini ko'rsatadi.

DIQQAT!

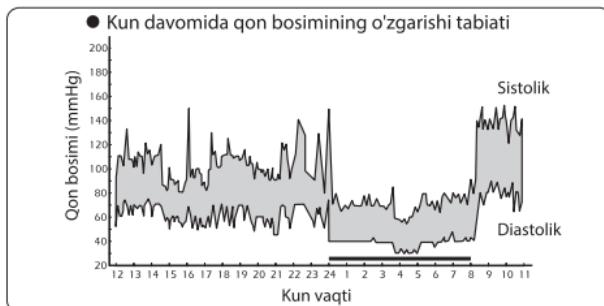
Ushbu asbobdan faqat quyidagi aksessuarlar bilan foydalanish mumkin:

- manjet-Cuff-LDA LDA manjeti, o'lchami 25-36 sm (LD23 va LD23A bilan to'plamda birga beriladi)
- manjet Cuff-LDA2, o'lchami 32-43 sm (LD23L bilan to'plamda birga beriladi)
- quvvat manbai LD-N057 (LD23A va LD23L uchun to'plamga kiritilgan, LD23 uchun alohida sotib olinadi).

! MUHIM!

1. To'g'ri o'lchash uchun shuni bilish kerakki, QON BOSIMI QISQA VAQTDA HATTO O'TKIR TEBRANISHLARGA TOBE BO'LADI. Qon bosimi darajasi ko'plab omillarga bog'liq. Odatda yozda u pastroq, qishda esa balandroq bo'ladi. Qon bosimi atmosfera bosimi bilan birga o'zgaradi, jismoniy faoliyk, hissiy qo'zg'aluvchanlik, stress va ovqatlanishga bog'liq. Dorivor moddalar, spirtli ichimliklar va chekish katta ta'sir ko'rsatadi. Ko'pchilik uchun, hatto klinikada bosimni o'lchashning o'zi ham ko'rsatqichning oshishiga olib keladi. Shuning uchun uyda o'lchang'an qon bosimi ko'pincha klinikada o'lchang'an bosimdan farq qiladi. Past haroratlarda qon bosimi ko'tarilganligi sababli, xona haroratida (taxminan 20 ° C) o'lchang. Agar qurilma past haroratda saqlangan bo'lsa, uni ishlatalishdan oldin kamida 1 soat davomida xona haroratida saqlang, aks holda o'Ichov natijasi noto'g'ri bo'lishi mumkin. Kun davomida sog'lom odamlarda ko'rsatkichlar farqi 30-50 mm sim.ustini bo'lishi mumkin. sistolik (yuqori) bosim va 10 mm sim.ustinigacha. diastolik (pastki) bosim. Qon bosimining turli omillarga bog'liqligi har bir inson uchun individualdir. Shuning uchun qon bosimi ko'rsatkichlarining maxsus kundaligini saqlash tavsiya etiladi. KUNDALIK MA'LUMOTLARI ASOSIDA FAQAT VRACH SIZNING ARTERIYAL BOSISHINGIZNING O'ZGARISH TENDENTSİYASINI TAHLİL QILISHI MUMKIN.

2. Qon bosimini nazorat qilish zarur bo'lgan yurak-qon tomir kasalliklari va boshqa bir qator kasalliklар uchun shifokor tomonidan belgilangan soatlarda o'chovlarni o'tkazing. GIPERTENZIYA TASHXISI VA HAR QANDAY DAVOLASHNI FAQAT SHIFOKORNING O'ZI TOMONIDAN OLINGAN QON BOSIMI KO'RSATKICHLARI ASOSIDA SHIFOKOR TOMONIDAN AMALGA OSHIRILISHI MUMKINLIGINI UNUTMANG. QABUL QILINGAN DORILARNING DOZALARINI QABUL QILISH YOKI O'ZGARTIRISH FAQAT DAVOLOVCHI SHIFOKOR TOMONIDAN BELGILANISHI KERAK.



Rasm 1

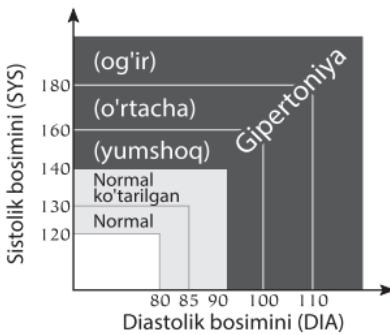
3. Chuqur tomir sklerozi, zaif puls to'lqini kabi buzilishlar bilan, shuningdek, yurak ritmining og'ir buzilishi bo'lgan bemorlarda qon bosimini to'g'ri o'lchash qiyin bo'lishi mumkin. BU HOLATLARDA ELEKTRON QURILMADAN FOYDALANISH BO'YICHA SHIFOKORNING MASLAHATINI OLISH KERAK.

4. ELEKTRON QURILMADAN FOYDALANGANDA QON BOSIMINING TO'G'RI KO'RSATKICHLARINI OLISH UCHUN O'LCHOV PAYTIDA SUKUNATNI SAQLASH KERAK. Qon bosimini o'lchash xona haroratida tinch va qulay muhitda amalga oshirilishi kerak. O'chovdan bir soat oldin ovqatni, 1,5-2 soat davomida chekishni, tonikli ichimliklar, spirtli ichimliklarni iste'mol qilishni istisno qiling.

5. Qon bosimini o'lchashning aniqligi qurilma manjetining qo'lingiz o'lchamiga mos kelishiga bog'liq. MANJET KICHIK YOKI AKSINCHA KATTA BO'LMASLIGI KERAK.

6. Qon aylanishini tiklash uchun 3 daqiqalik oraliqda takroriy o'lchovlar amalga oshiriladi. Biroq, tomirlarning elastikligini sezilarli darajada yo'qtog'ani sababli og'ir ateroskleroz bilan og'igan odamlarga o'lchovlar orasidagi uzoqroq vaqt oralig'i (10-15 daqqa).

Bu uzoq muddatli diabet bilan og'igan bermorlarga ham tegishli. Qon bosimini aniqroq aniqlash uchun ketma-ket 3 ta o'lchovni o'tkazish va o'lchov natijalarining o'rtacha qiyimatini hisoblash.



(Jahon sog'liqni saqlash tashkiloti tasnifiga ko'ra)
Rasm 2

QURILMANING ELEKTR TA'MINOTI

BATAREYALARNI O'R NATISH

1. Batareya bo'limi qopqog'ini oching va 4 AA turdag'i batareyani bo'lim ichida tasvirlangan sxemada ko'rsatilganidek joylashtiring. Qutuplarining to'g'ri ekanligiga ishonch hosil qiling. Batareyalar bo'linmasining qopqog'ini yechayotganda ortiqcha kuch ishlatmang.
2. Batareya bo'linmasining qopqog'ini yoping.

- Displayda "■+■" batareyasini almashtirish indikatori doimiy ravishda ko'rsatilganda yoki displayda hech qanday ko'rsatkich bo'limsa, barcha batareyalarni almashtiring. Batareyani almashtirish indikatori zaryadsizlanish darajasini bildirmaydi. Kiritilgan batareyalar sotilganda qurilmaning ishlashini tekshirish uchun mo'ljalangan va ularning ishslash muddati tavsija etilgan batareyalardan kam bo'lishi mumkin.

⚠ DIQQAT!

Batareyalarni almashtirishda ularning barchasini bir vaqtning o'zida almashtiring. Ishlatilgan batareyalardan foydalanmang.

Agar qurilma uzoq vaqt ishlatilmasa, batareyalarni qurilmadan chiqarib oling. Ishlatilgan batareyalarni qurilma ichida qoldirmang.

QUVVAT MANBAI BO'LGAN QURILMADAN FOYDALANISH

Stabillitashtirilgan quvvat manbai uchun uya asbobning o'ng tomonida joylashgan. Faqat quyida keltirilgan texnik xususiyatlarga ega quvvat manbaidan foydalaning.

Chiqish kuchlanishi: $6V \pm 5\%$

Yuklash oqimi: kamida $600mA$

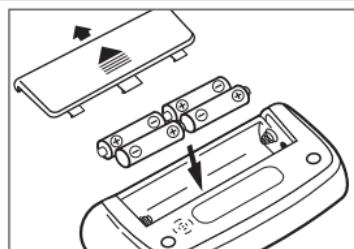
Rozetka:

Kutuplilik: «minus» - ichki aloqa

Tashqi diametri: $5,5 \pm 0,1 mm$

Ichki diametri: $2,1 \pm 0,1 mm$

Uzunligi: $10 \pm 0,3 mm$



Rasm 3

Ishlab chiqaruvchi barqarorlashtirilgan quvvat manbai LD-N057 (LD23A va LD23L uchun to'plamga kiritilgan, LD23 uchun alohida sotiladi) foydalanishni tavsiya qiladi. Qurilmani uzoq vaqt davomida quvvat manbai bilan ishlatganda, batareyalarni chiqarib oling.

O'LCHASHDA TO'G'RI HOLAT

1. Qon bosimini o'lhash paytida qo'lingiz uning yuzasiga suyanishi uchun stol yonida o'tiring. Yelkada manjetni qo'llash joyi yurak bilan bir xil balandlikda ekanligiga va bilak stolda erkin yotganiga va harakat qilmasligiga ishonch hosil qiling.
2. Siz chalqancha yotgan holda ham qon bosimni o'lchashingiz mumkin. Shiftga qarang, xotirjam bo'ling va o'lchov paytida harakat qilmang. Yelkada o'lhash joyi yurak bilan bir xil darajada ekanligiga ishonch hosil qiling.



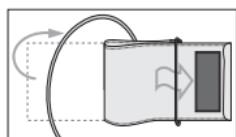
Rasm 4



Rasm 5

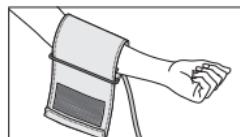
MANJETNI TAYYORLASH

1. Rasmda ko'satilgandek, manjetning chetini taxminan 5 sm metall halqaga torting.



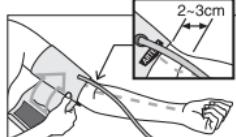
Rasm 6

2. Manjetni chap qo'lingizga kiying, naycha sizning kaftingizga qarab turishi kerak. Agar chap qo'lda o'lhash qiyin bo'lsa, unda siz o'ng qo'lda o'lchashingiz mumkin. Bunday holda, o'qish 5-10 mm simob ustuni bilan farq qilishi mumkinligini yodda tutish kerak va ba'zi hollarda ko'proq.



Rasm 7

3. Manjetni qo'l atrofiga o'rang, shunda manjetning pastki cheti tirsagingizning burmasidan 2-3 sm masofada bo'lsin. «ARTERY» yozuvni qo'l arteriyasi ustida bo'lishi kerak.



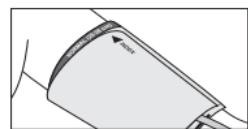
Rasm 8

4. Manjetni qo'lga mahkam o'rnating, lekin uni haddan tashqari siqmang. Juda qattiq yoki aksincha, juda bo'sh manjet qo'llanilishi noto'g'ri o'qishlarga olib kelishi mumkin.



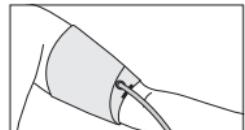
Rasm 9

5. Kiyilgan manjetda «INDEX» yorlig'i «NORMAL (25-36 sm)» maydoniga ishora qilishi kerak. Bu manjetning to'g'ri o'natilganligini va yuqori qo'lning aylanasi o'lchamiga mos kelishini anglatadi. Agar belgi «◀▶» bilan ko'ssatilgan maydonga ishora qilsa, u holda manjet kichik va ko'satkich qisman baland bo'lishi mumkin. Agar belgi «▶▶» maydoniga ishora qilsa, u holda manjet juda katta va ko'satkich qisman past bo'lishi mumkin.



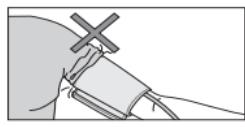
Rasm 10

6. Agar qo'l aniq toraygan bo'lsa, rasmida ko'ssatilganidek, manjetni spiral shaklida qo'yish tavsiya etiladi.



Rasm 11

7. Agar Siz kiyimingizning yengini shimarsangiz va bunda qo'lingizni siqsangiz, qon oqimiga to'sqinlik qilasiz, hisoblagich ko'satkichi qon bosimizinga mos kelmasligi mumkin.



Rasm 12

O'LCHASH TARTIBI

1. Manjetni ularash uchun havo shlangining vilkasini qurilma korpusidagi uyaga joylashtiring. O'lchashdan oldin 3-5 marta chuqr nafas oling-chiqaring va dam oling. O'lchov paytida qo'lingizni qimirlatmang, gapirmang va qulingizni siqmang.
2. I tugmasini bosing.
3. Displeyda barcha belgilari qisqa vaqt ichida yonadi (13-rasm), ikkita qisqa signal eshitiladi va qurilma avtomatik ravishda manjetga havo haydashni boshlaydi. Havo haydash dastlab 190 mm sim.ustinida to'xtaydi (14-rasm).
4. 190 mm sim.ustiniga etganidan keyin manjet bosimi asta-sekin pasayadi. Displeydagi ko'ssatilgan qiymatlar kamayadi. Puls miltillovchi «♥» belgisi bilan ko'ssatiladi.

! MUHIM!

Manjetdan havo chiqarilganda qon bosimi va puls o'lchanganligi sababli, harakatsiz turishga harakat qiling va o'lchov paytida qo'lingizni qimirlatmang, shuningdek qo'l mushaklarini siqmang.

5. O'lchov oxirida ovozli signal eshitiladi, shundan so'ng qurilma manjetdagi barcha havoni chiqaradi va o'lchov natijasi displeyda ko'ssatiladi (15-rasm). Displeyda paydo bo'ladiqan miltillovchi «♥» (aritmiya indikatori) belgisi yurak urish tezligining tartibiszligini bildiradi. Aritmiya indikatorining paydo bo'lishi o'lchov paytida tananing harakati ham sabab bo'lishi mumkin. Agar «♥» belgisi vaqtiga vaqtiga bilan paydo bo'lsa, shifokoringiz bilan maslahatlashing.

6. Tugmani bosing ⚡ - qurilma o'chadi.

Qayta o'lchash uchun ushbu paragrafdagi barcha amallarni boshidan takrorlang.

! MUHIM!

To'g'ri natijaga erishish uchun o'lchovlar orasida qon aylanishini tiklash uchun tanaffus kerak. Shu sababli, 3 daqiqadan oldin qayta o'lchov qilmang.

Har bir o'lchov natijasi (bosim va puls) avtomatik ravishda qurilma xotirasida saqlanadi.

AVTOMATIK HAVO XAYDASH

Agar manjetning dastlabki kiritilgan havo bosimi o'lchashda (190 mm simob ustuni) etarli bulmasa yoki qo'lning harakati sodir bo'lsa, qurilma o'lchashni to'xtatadi va manjetga keyingi, yuqori bosim darajasiga qadar havo xaydaydi. Qurilmada 4 ta belgilangan darajada manjetga havo xaydashga mo'ljallangan: 190, 230, 270, 300 mm simob ustuni.

! MUHIM!

O'lchov muvaffaqiyatli yakunlanmaguncha manjetning avtomatik shishishi takrorlanadi. Biroq bitta o'lchov ketma-ket 180 soniyadan ko'proq davom etsa, qo'lni manjet bosimi bilan shikastlamaslik uchun bunday o'lchash to'xtatiladi, qurilma manjetdan bosimni chiqaradi.

Qo'lingizni dam oldiring va ushbu yo'rqnoma madagi talablariga muvofiq o'lchovni takrorlang.



Rasm 13



Rasm 14



Rasm 15

MANJETDAN MAJBURIY BOSIM CHIQARISH

Agar manjetga havo xaydash paytida yoki o'lchash paytida (sekin bosimni pasaytirish) manjetdagi bosimni tezda bo'shatish kerak bo'lsa tugmani bosing. Qurilma manjetdan barcha havoni tezda chiqarib yuboradi va o'chadi.

XATO XABARLARI

! MUHIM!

<i>Aniqlash</i>	<i>Ehtimoliy sabab</i>	<i>Yo'q qilish usullari</i>
	<p>Manjet noto'g'ri kiyilgan yoki avo shlangi rozetkaga mahkam o'rnatilmagan.</p> <p>O'lchov paytida qo'l harakati yoki suhbat tufayli o'lchovlarni amalga oshirish mumkin emas edi.</p> <p>Yurak qisqarishi ritmida jiddiy buzilishlar bo'lganda, chuqur tomir sklerozi, zaif puls to'lqinda arterial bosimni to'g'ri o'lchash qiyin bo'lishi mumkin.</p>	<p>Manjet to'g'ri kiyilganligiga va rozetkaga mahkam o'rnatilganligiga ishonch hosil qiling va butun o'lchov taribini takrorlang.</p> <p>Ushbu foydalanish yo'rqnomasining tavsiyalariga to'liq riosa qilgan holda o'lchovni takrorlang.</p> <p>Bunday hollarda shifokordan elektron qurilmadan foydalanish bo'yicha maslahat olish kerak.</p>
	Zaryadsizlangan batareyalar.	Barcha batareyalarni yangilariga almashtiring
	Sistolik bosimni o'lchash natijasi 60 mm simob ustunidan past.yoki diastolik bosimni 40 mm simob ustunidan past o'lchash natijasi.	Ushbu yo'rqnomaning talablariga riosa qilgan holda qayta o'lchashni amalga oshiring. Agar u yana paydo bo'lsa, shifokoringizga murojaat qiling.

H

Sistolik bosimni o'lhash natijasi 260 mm simob ustunidan yuqori yoki diastolik bosimni o'lhash natijasi 180 mm simob ustunidan yuqori.

Ushbu yo'riqnomaning talablariga rioya qilgan holda qayta o'lhashni amalga oshiring. Agar u yana paydo bo'lsa, shifokoringizga murojaat qiling.

PARVARISH, SAQLASH, TA'MIRLASH VA UTILIZASIYA

! MUHIM!

1. Ushbu qurilma yuqori namlikdan, to'g'ridan-to'shayotgan quyosh nurlaridan, zarbaldardan, tebranishlardan himoyalangan bo'lishi kerak. QURILMA SUV O'TKAZMAYDIGAN EMAS!
2. Qurilmani isitish moslamalari va ochiq olov yaqinida saqlamang va ishlatmang.
3. Agar qurilma uzoq vaqt ishlatilmasa, batareyalarni olib tashlang. Batareyalarning oqishi qurilmaga zarar etkazishi mumkin. BATARYALARNI BOLALAR OLMAYDIGAN JOYDA SAQLANG!
4. Qurilmani ifloslantirmang va uni changdan himoya qiling. Qurilmani tozalash uchun quruq yumshoq matodan foydalanishingiz mumkin.
5. Qurilma va uning qismlari suv, erituvchilar, spirt, benzin bilan aloqa qilishiga yo'l qo'y mang.
6. Manjetni o'tkir narsalardan uzoqroq tuting va manjetni tortib olishga yoki burishga urinmang.
7. Qurilmani kuchli zARBALARGA dUCHOR qilmang yoki uni tashlamang.
8. Qurilmada o'chov aniqligini sozlash organlari mavjud emas. Elektron blokni mustaqil ravishda ochish taqiqlanadi. Agar kerak bo'lsa, faqat ixtisoslashgan tashkilotlarda ta'mirlashni amalga oshiring.
9. Belgilangan xizmat muddati tugagandan so'ng, qurilmaning texnik holatini tekshirish uchun vaqt-i-vaqt bilan mutaxassislarga (ixtisoslashtirilgan ta'mirlash tashkilotlariga) murojaat qilish kerak.
10. Utilizatsiya qilish uchun hududingizdagи amaldagi qoidalarga amal qiling. Ishlab chiqaruvchi tomonidan ushbu qurilma uchun maxsus utilizatsiya qilish shartlari mavjud emas.
11. Manjet takroriy sanitar ishlovga chidamli. Manjetning mato qoplamingichki qismini (bemorning qo'lli bilan aloqa qilganda) 3% vodorod periks eritmasida namlangan paxta bilan sanitar ishlovga ruxsat beriladi. Uzoq muddatli foydalanish bilan manjetning mato qoplamasining qisman rangsizlanishiga ruxsat beriladi. Manjetni yuvish, shuningdek, issiq dazmol bilan ishlov berish mumkin emas.

MUMKIN BO'LGAN MUAMMOLAR

! MUHIM!

MUAMMO	MUMKIN BO'LGAN SABAB	YECHIMI
Tugmani ⌂ bosgandan so'ng displeyda hech qanday ko'rsatma yo'q	Zaryadsizlangan batareyalar. Batareyalarning qutupliligi saqlanmagan. Elektr kontaktlari ifoslangan.	Barcha batareyalarni yangilariga almashtiring. Batareyalarni to'g'ri joylashtiring. Kontaktlarni quruq mato bilan artib oling.

Havo haydash to'xtaydi va yana davom etadi.	To'g'ri o'lchovlarni ta'minlash uchun avtomatik havo haydash bo'ladi. Ehtimol, siz o'lchov paytida gaplashdingizmi yoki qo'lingizni harakatga keltirdingizmi?	O'lchov tartibiga qarang Tinchlaning va o'lchovni takrorlang.
Qon bosimi har safar har xil. O'lchov qiyatlari juda past (yuqori).	Manjet yurak darajasida emasmi? Manjet to'g'ri kiyilganmi? Qo'lingiz tarangmi? O'lchov paytida siz gapirgan yoki qo'lingizni harakatga keltirgan bo'lishingiz mumkin.	O'lchash uchun to'g'ri holatni oling. Manjetni to'g'ri kiying. O'lchashdan oldin dam oling. O'lchov paytida tinchlik va osoyishtalikni saqlang.
Yurak urish tezligi juda yuqori (yoki juda past).	O'lchov paytida siz gapirgan yoki qo'lingizni harakatga keltirgan bo'lishingiz mumkin. O'lchovlar jismoni faoliyatdan so'ng darhol amalga oshirilganmi?	O'lchov paytida jim va harakatsiz turing. O'lchovni kamida 5 daqiqadan so'ng takrorlang.
Ko'p sonli o'lchovlarni amalga oshirish mumkin emas.	Sifatsiz batareyalardan foydalanish.	Faqat taniqli ishlab chiqaruvchilarning Ishaqoriy batareyalaridan foydalaning.
O'z-o'zidan o'chirishi.	Avtomatik o'chirish tizimi faollashadi.	Bu nosozlik emas. Qurilma oxirgi harakatdan 3 minut o'tgach, avtomatik ravishda o'chadi.

Yuqoridaqgi tavsiyalarga qaramay, siz to'g'ri o'lchov natijalariga erisha olmasangiz, qurilma dan foydalanishni to'xtating va texnik xizmat ko'satuvcchi tashkilotga murojaat qiling (vakolatli tashkilotlarning manzillari va telefon raqamlari kafolat kartasida ko'rsatilgan). Ichki mexanizmni o'zingiz tuzatishga urinmang.

TEKSHIRISH

Qurilmani tekshirish uchun vilkasini shlangdan uzib, uning uzun uchini qurilmaga kiritish va tugmani bosish kerak. Kompressorning qisqa ishlashi va ovozli signaldan so'ng, LCD displayda «Err» xato xabari paydo bo'ladi, so'ngra qurilma tekshirish rejimiga o'tadi. LCD display markazida «0» ko'rindi. Qurilmaning tekshirish rejimida o'tkazgan vaqt 3 daqiqa bilan cheklangan (qurilma avtomatik ravishda o'chadi).

Tekshirishni davom ettirish uchun qurilmani yana yoqish kerak.

KAFOLAT MAJBURIYATLARI

1. Ushbu elektron qon bosimi tonometrining kafolat muddati sotilgan kundan boshlab 5 yil. Ld-N057 manjeti va quvvat manbai uchun kafolat muddati sotilgan kundan boshlab 12 oyni tashkil qiladi.
2. Kafolat majburiyatlari qurilma xaridorga sotilganda kafolat kartasi bilan beriladi.
3. Kafolatli xizmat ko'satuvcchi tashkilotlarning manzillari kafolat talonida ko'rsatilgan.

TO'PLAM TO'LQLIGI

Nº	Nomlari	LD23	LD23A	LD23L
1	Elektron blok	1	1	1
2	Manjet (naycha va vilka bilan yig'ilgan): Cuff-LDA (25-36 sm) Cuff-LDA2 (32-43 sm)	1 —	1 —	— 1
3	LD-N057 quvvat manbai	—	1	1
4	AA batareyalari	4	4	4
5	Qo'llash buyicha yo'rqnoma	1	1	1
6	Kafolat kartasi	1	1	1
7	Sumka	1	1	1

TEXNIK XUSUSIYATLARI

O'lchash usuli	osillometrik
Indikator	Suyuq kristall
Manjet bosimi ko'satkichlari diapazoni, mm simob ustuni	0 dan 300* gacha
O'Ichov diapazoni: manjet bosimi, mm simob ustuni yurak urish tezligi, 1/min	40 dan 260 gacha 40 dan 160 gacha
Ruxsat etilgan mutlaq xatolik chegaralari sizilishda havo bosimini o'lchashda manjet, mm simob ustuni	±3
Ruxsat etilgan nisbiy xatolik chegaralari yurak urish tezligini o'lchashda, %	±5
Havo xaydash	avtomatik (Havo nasosi)
O'lchash paytida bosimni pasaytirish	avtomatik
Quvvat manbai kuchlanishi, V	6
Quvvat manbai turi:	4 ta AA batareyasi (LR6) yoki manba elektr ta'minoti, kamida 600 mA
Maks, quvvat sarfi, Vt	3.6
Voltaj chegaralari, V	4,5 dan 6 gacha
Ishlash shartlari: harorat, °C nisbiy namlik, % Rh	10 dan 40 gacha 85 va undan past
Saqlash va tashish shartlari: harorat, °C nisbiy namlik, % Rh	minus 20 dan 50 gacha 85 va undan past
O'lchamlari: Hajmi (elektron blok), mm Og'irligi (qadoqsiz, sumkasiz, batareyalarsiz va quvvatlantirish manbaisiz), g	129 x 68 x 54 328 (LD23, LD23A) / 358 (LD23L)

Chiqish kuchlanishi, V	6 ±5%
Maksimal yuk oqimi, mA	600 dan kam emas
Kirish kuchlanishi	-230 V, 50/60 Hz
Umumiy o'lchamlari, mm	78 x 47 x 20
Og'irligi, kg	0,3 dan oshmaydi
Qurilmaning xizmat qilish muddati (manjetsiz), yil	7
Elektr ta'minotining xizmat qilish muddati, yil	7
Manjetning xizmat qilish muddati, yil	3
Ishlab chiqarilgan yili	Ishlab chiqarilgan yili va oyi qurilmaning pastki qismida «A» belgisidan keyin seriya raqamida ko'rsatilgan.

RAMZLAR TAVSIFI:

CE 0123 93/42/EEC direktivasiga muvofiqligi



Muhim: Foydalanuvchi yo'rqnomasini o'qing



O'lchov vositalarining turini tasdiqlash



Yevropa Ittifoqidagi vakili



Ishlab chiqaruvchi



Namlikdan uzoqroq tuting



Himoya sinfi II



Mahsulot turi BF



Qozog'iston Respublikasi va Belarus Respublikasi uchun tekshirish belgisi



Ishlab chiqarish raqami

* Qurilmani tekshirish uchun xizmat ko'rsatish rejimida manjetdagi bosimni ko'rsatish diapazoni.

Ushbu Yo'rqnomaning qayta ko'rib chiqilgan sanasi oxirgi sahifada XX-XXXXX-YYMM-NN sifatida ko'rsatilgan, bu erda YY - yil, MM - oy va NN - tahrir raqami. Texnik xususiyatlar mahsulotning ishlashi va sifatini yaxshilash uchun oldindan ogohlantirmasdan o'zgartirilishi mumkin.

SERTIFIKATLASH VA DAVLAT RO'YXATIDAN O'TKAZISH

Qurilmalar ishlab chiqarish IS 0 13485 xalqaro standartiga muvofiq sertifikatlangan. qurilmalari Yevropa MDD 93/42 / EEC direktivasiga, xalqaro standartlarga, EN980, EN1041, EN1060-1, EN1060-3, -EN1061-1-2, ISO 14971 mos keladi, ГОСТ Р 50444-92, ГОСТ Р 51959.1-2002, ГОСТ Р 51959.3-2002, ГОСТ Р 50267.0-92 (МЭК 601-1.88), ГОСТ Р 50267.0.2 -2005 (МЭК 60601-1-2:2001) talablarga mos keladi, seriyali standartlar ГОСТ Р ISO 10993

Tibbiy maqsadlar uchun polimer materiallar va ular asosidagi mahsulotlarni toksikologik va gigienik tadqiqotlar bo'yicha qo'llanma uslubiy materiallar to'plami, Bojxona ittifoqining «Texnik vositalarning elektromagnit mosligi» texnik reglamenti (TP TC 020/2011).

Belarusiya Respublikasi

Davlat standartining ГОСТ 31515.1-2012, 31515.3-2012, 20790-93, 30324.0-95, СТБ МЭК 60601-1-2-2006, СТБ ЕН 980-2006, СТБ ISO 15223-2006. Belarus Respublikasi Standartlashtirish davlat qo'mitasining 2017 yil 27 iyuldagи 11 229-soni o'lchov vositalarining turini tasdiqlash to'g'risidagi guvohnomasi. Belarus Respublikasi Sog'lijni saqlash vazirligining 2015 yil 16 dekabrdagi ИМ-7.103582 ro'yxatga olish guvohnomasi.

O'zbekiston Respublikasi

Sog'lijni saqlash vazirligining 2017-yil 16-iyundagi ro'yxatdan o'tkazilganligi to'g'risidagi guvohnoma № TB / X 01259/06/17.

O'lchov vositalarining turini tasdiqlash to'g'risidagi guvohnoma CN.C.39.004.A № 71900, Rossiya Federatsiyasi o'lchov vositalarining davlat reestri № 73107-18. Roszdravnadzor ro'yxatga olish guvohnomasi Ns RZN 2015/2901 11.09.2020.

LD-N057 quvvat manbai EN 55022 A sinfi xalqaro standartiga mos keladi, ГОСТ Р 50267.0-92 (МЭК 601-1-88), ГОСТ Р 50267.0.2-2005, ГОСТ Р 50444-92, ГОСТ Р 51318.14.1-99 talablariga javob beradi. Rosstandart, elektr toki urishidan himoya qilish turi va darajasi: II sinif, BF turi.

Sifat va istaklar bo'yicha iste'molchilarning da'volari rasmiy importer manziliga yuborilishi kerak:

Rossiya: 117218 Moskva sh., a/ya PO Box 36, «Firma K va K» MChJ (yuridik manzil: 117218, Moskva sh., Novocheremushkinskaya ko'chasi, 34 uy, 1-bino, УП xona) Tel. bepul ishonch telefoni: 8-800-200-00-37

Ukraina: pochta bo'limi 123 m.Kiev 030 4 9, «Ergokom» ТПК ПП.
Tel. bepul ishonch telefoni: 0-800-30-12-08

Belarusiya: 220033 Minsk sh., Fabrichnaya ko'ch. 26, izolyatsiyaning bir qismi. bino. 4H, «FIATOS» УП. Tel. bepul ishonch telefoni: +375 (17) 392-00-11

Qozog'iston: 070010, Ust-Kamenogorsk sh., Karbysheva ko'chasi. 24, ТОО «Kazmedimport»

Tel/faks: 8 (7232) 76-97-97, e-mail: info@kazmedimport.lkz, www.kazmedimport.kz.

O'zbekiston: 100157 Toshkent sh., Uchtepa tumani, 24-kvartal, Shirin ko'chasi, 42A uy "AKBARS PHARM" MChJ. Tel. Yordam xizmati: (+99895) 194-87-12

Polska: Little Doctor Europe Sp. z o.o. ul Zawila 57G, 30-390, Krakow.

Tel:+4812 268-47-46

ISHLAB CHIQARUVCHI VA VAKOLATLI VAKILLAR

Ishlab chiqaruvchi: Little Doctor International (S) Pte. Ltd., 7500A, Beach Road, 11-313 The Plaza 199591, Singapur Pochta manzili: Yishun Central P.O. Box 9293 Singapur 917699 (Little Doctor International (C) Pt. Ltd., Yishun Central P.O. Box 9293, Singapur 917699).

Eksport qiluvchi: Little Doctor International (S) Pte. Ltd. (Little Doctor International (C) Pte. Ltd.)

Ishlab chiqarish joyi / ishlab chiqaruvchisi: Little Doctor Electronic (Nantong) Co., Ltd., №8, Tongxing Road iqtisodiy va texnik rivojlanish hududi, 226010 Nantong, Jiangsu, Xitoy Xalq Respublikasi (Little Doctor Electronic (Nantong) Co., Ltd., № 8, Tongxing Road Economy E&T Development Eria, 226010 Nantong, Jiangsu, Xitoy XALQ RESPUBLIKASI).

Rossiya Federatsiyasi hududida ishlab chiqaruvchining vakolatli vakili: «Firm Consulting and Commerce» MChJ (MChJ Firma K va K, yuridik manzili: 117218, Moskva, Novocheremushkinskaya ko'chasi, 34, 1-bino, УП xona).

Ishlab chiqaruvchining vakolatli vakili, Belarus Respublikasi hududida rasmiy import qiluvchi: «FIATOS» УП, Minsk sh., Fabrichnaya ko'ch. 26, izolyatsiya qilingan xonaning bir qismi 4H.

Belarus Respublikasidagi xizmat ko'rsatish markazi: Minsk sh., Fabrichnaya ko'ch. 26, izolyatsiya qilingan xonaning bir qismi 4H, telefon (+375 17) 392-00-11
Iste'molchi uchun tegishli ma'lumotlar: <http://littledoctor.ru/info/>

www.LittleDoctor.sg

CE 0123

